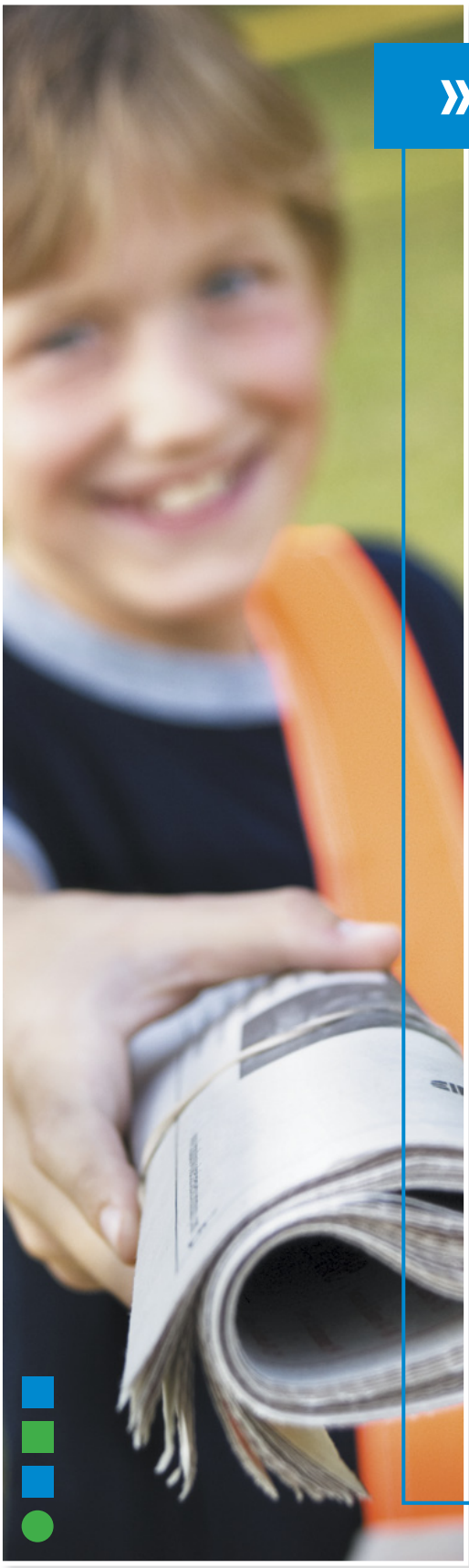
APF Association de la presse francophone

RAPPORT ANNUEL

2011•2012



» TABLE DES MATIÈRES

- **Nos membres** 4
- **Mot du président** 5
- **Rapport d'activités**
  - Représentation politique 6
  - Promotion du réseau 7
  - Projets spéciaux 8
  - Partenariats 10
  - Service de nouvelles 10
  - Congrès 2011 11
  - Équipe de l'APF 14
- **Fondation Donatien-Frémont**
  - L'appui aux stages 15
  - L'appui aux études 15
- **Chez nos journaux**
  - Ontario 16
  - Ouest et Nord 17
  - Atlantique 18
- **Rapports financiers de l'APF** 19
- **Rapports financiers de la Fondation Donatien-Frémont** 21

» NOS MEMBRES

ONTARIO

- L'EXPRESS DE TIMMINS
  Timmins, Ontario
- AGRICOM
  Clarence Creek, Ontario
- L'ACTION, London-Sarnia, Ontario
- L'EXPRESS D'OTTAWA
  Ottawa, Ontario
- LE CARILLON, Hawkesbury, Ontario
- LE GOÛT DE VIVRE
  Penetanguishene, Ontario
- LE JOURNAL DE CORNWALL
  Cornwall, Ontario
- LE MÉTROPOLITAIN, Toronto, Ontario
- LE NORD, Hearst, Ontario
- LE REFLET DE PRESCOTT-RUSSELL
  Embrun, Ontario
- LE RÉGIONAL
  Hamilton et Niagara, Ontario
- LE REMPART, Windsor, Ontario
- LE VOYAGEUR, Sudbury, Ontario

OUEST ET TERRITOIRES

- LE FRANCO, Alberta
- L'EAU VIVE, Saskatchewan
- LA LIBERTÉ, Manitoba
- L'AURORE BORÉALE, Yukon
- L'AQUILON,
  Territoires du Nord-Ouest

ATLANTIQUE

- LE MONITEUR ACADIEN
  Shediac, Nouveau-Brunswick
- LE GABOTEUR
  Terre-Neuve-et-Labrador
- LA VOIX ACADIENNE
  Île-du-Prince-Édouard
- LE COURRIER DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE
  Nouvelle-Écosse

» MISSION

L'Association de la presse francophone (APF) est le réseau des journaux francophones en situation minoritaire du Canada. Sa mission est de rassembler, d'appuyer, de servir et de représenter ses publications membres afin de contribuer au développement et au rayonnement de la presse francophone, ainsi qu'à la vitalité des communautés francophones et acadiennes du Canada.

» VISION

Dynamique, la presse francophone du Canada est reconnue et valorisée pour sa qualité et son engagement au sein des communautés francophones et acadiennes. Elle inspire la jeunesse et favorise sa construction identitaire, sa fierté et son sentiment d'appartenance. Elle défend les droits et la liberté d'expression des Canadiens et des Canadiennes francophones et francophiles.

» MOT DU PRÉSIDENT

Chers collègues de la presse francophone, chers partenaires,

Comme à chaque année, l'année 2011-12 fut marquée de sa part de bons moments, de difficultés et de défis pour l'Association de la presse francophone.

La 2e année de mon mandat à titre de président a débuté avec le Congrès annuel de l'APF, qui, à l'occasion des 35 ans de l'organisation, se tenait à Ottawa. Avec près d'une centaine d'invités réunis au Centre national des arts et un encan silencieux au profit de la Fondation Donatien-Frémont apprécié, l'APF a pu dire « mission accomplie! ». Et nous voilà reparti pour 35 autres belles années - nous l'espérons du moins!

Fêter 35 ans d'existence pour une organisation comme l'APF n'est pas banal. Cela en dit long sur la pertinence de l'association et de son rôle. Trente-cinq ans après qu'une poignée d'éditeurs aient choisi de mettre sur pied un réseau qui leur donnerait une voix, l'APF est toujours debout. Même si elle a connu son lot de défis au fil du temps, elle représente une vingtaine de membres, dont plusieurs sont là depuis les débuts. Il s'agit d'une belle marque de confiance et d'un signe que l'organisation demeure pertinente pour ses membres.

Les mois qui ont suivi le Congrès ont entraîné quelques surprises dans leurs sillages. En particulier, en août 2011, certains journaux ont reçu une communication du Fonds du Canada pour les périodiques les informant de changements à la formule de financement. Si certains journaux l'ont échappé belle et que certains s'en sortent même avec des gains appréciables, le choc a été grand pour d'autres qui se sont vus annoncer une coupure substantielle au cours des trois années à venir. Plusieurs mois après cette annonce et après des communications et des représentations par l'APF et les membres qui subissent cette réduction, la formule de financement en cause est toujours en place. Les journaux commencent à sentir les effets de ces compressions, qui, rappelons-le, seront étalées sur trois ans. À suivre.

Le réseau de la presse francophone a vu deux de ses membres cesser leurs opérations au cours de la dernière année, soit l'Express du Pacifique et La Nouvelle d'Embrun. La disparition de l'unique journal de langue française en Colombie-Britannique est particulièrement troublante pour la francophonie canadienne. L'APF a offert ses conseils à la Fédération des francophones de la Colombie Britannique en vue du lancement éventuel d'un nouveau produit. Dans ses interventions, l'APF a réitéré l'importance pour le journal d'être près de sa communauté.

Au cours de l'année, l'APF a formellement déposé une demande d'adhésion auprès de la Canadian Community Newspapers Association. Notre adhésion permet à l'APF et ses membres de bénéficier des services et de l'expertise du CCNA, ce qui inclut la vérification des tirages par la Canadian Media Circulation Audit. De son côté, l'APF, de par ses deux sièges au sein du conseil d'administration, a pleinement l'intention d'apporter une contribution positive à cet organisme qui regroupe l'industrie de la presse écrite canadienne.

Je me dois aussi de dire quelques mots sur l'aboutissement du sondage sur le comportement média des francophones en situation minoritaire, « Parlons médias ». C'est un sondage d'envergure réalisé auprès de quelque 6 000 francophones, en partenariat avec l'Alliance des radios communautaires du Canada et avec l'apport de TFO, TV5, la SRC-CBC et le financement de Patrimoine canadien. Ce sondage nous permet d'approfondir notre compréhension de notre performance comme médias communautaires francophones en situation minoritaire. « Parlons médias » permettra à l'APF et ses membres d'orienter leurs actions, et ce, pour le développement de notre industrie et des communautés que nous desservons.

Je tiens à rappeler que c'est l'APF qui a été la force motrice de ce sondage. Sans la persévérance de l'APF, je suis convaincu que ce projet n'aurait jamais vu le jour.

Dans un autre ordre d'idée, la dernière année a été l'occasion pour l'APF de mettre en branle un projet qui lui tenait à cœur depuis longtemps : la formation de jeunes journalistes et un partenariat avec la Fédération de la jeunesse canadienne-française à l'occasion de son Parlement jeunesse pancanadien. Que ce soit à Moncton, à Ottawa ou à Victoria – session à laquelle j'ai eu l'occasion de participer – des jeunes âgés de 15 à 17 ans ont pu apprendre les rudiments du journalisme. « Jeunes reporters en action » fut sans contredit un projet des plus réussis en terme d'intérêt et de participation. La jeunesse continue d'être un enjeu important pour l'Association mais sans l'apport de ses membres, les initiatives mises sur pied ne veulent pas dire grand chose.

Pour assurer l'avenir de nos journaux, on se doit d'y intéresser les jeunes car ce sont eux qui poseront des gestes demain pour assurer la survie et la vitalité de leur communauté.

Dans un avenir rapproché, l'APF devra se repositionner pour continuer d'être pertinent et c'est pout cette raison que le congrès annuel 2012 sera l'occasion pour l'organisme de revoir sa planification stratégique et de déterminer des actions à poser pour assurer la viabilité du réseau.

C'est donc sur une note pleine d'espoir et tournée vers l'avenir que je vous invite à prendre connaissance du rapport annuel 2011-2012 de l'APF et vous souhaite une bonne lecture!

Étienne Alary

» RAPPORT D'ACTIVITÉS

REPRÉSENTATION POLITIQUE

Fonds du Canada pour les périodiques

En 2011-12, les discussions concernant le Fonds du Canada pour les périodiques ont été nombreuses. Alors que le programme entamait sa première année officielle après une année de transition qui aura permis à certains journaux de faire des gains appréciables, les surprises sont survenues près de dix mois après la date limite d'envoi des demandes. En effet, en août 2011, les journaux recevaient une lettre les informant du statut de leur demande pour l'année financière en cours, déjà bien entamée . En septembre 2011, l'APF a été convoquée à une session d'information dévoilant la formule de financement qui serait implantée sur les trois ans 2010-11 à 2013-14. Certains journaux ont été choqués d'apprendre que leur subvention serait considérablement diminuée, et ce, graduellement pour les trois années à venir, jusqu'à l'atteinte dans certains cas d'une diminution de 50% du montant attribué en 2010-11. En contrepartie, certains membres de l'APF ont vu leur subvention augmenter. Dans l'ensemble cependant, les augmentations sont inférieures au total des diminutions.

Or, rien n'indiquait jusqu'alors de tels changements; l'APF avait participé au processus de consultation et avait rencontré à maintes reprises les responsables du programme, incluant quelques semaines à peine avant la réception des lettres. Bien que l'APF comprenait que l'année de transition ne serait pas une référence, jamais ne lui avait-on indiqué que des changements d'une telle ampleur s'apprêtaient à survenir.

Les journaux touchés par les diminutions occupant des marchés bien particuliers où les francophones sont très dispersés, le recours à des méthodes de distribution autres que Postes Canada est souvent impossible. L'APF insiste pour que le FCP revienne sur sa décision alors que l'un des objectifs initiaux était d'avantager les publications de langues officielles. En raison de leurs particularités, les journaux de l'APF devraient être évalués en fonction de critères similaires à ceux des magazines. Alors que les journaux attendent maintenant le résultat des demandes pour 2012-13, l'APF continue sa démarche de sensibilisation auprès des intervenants concernés et espère que Patrimoine canadien saura entendre sa voix.

Publicité fédérale

• Rencontre du Comité sur la publicité gouvernementale

Le 23 novembre dernier avait lieu une rencontre du Comité de concertation sur la publicité gouvernementale dans les médias de langues officielles en milieux minoritaires. Organisée à raison d'une fois par année, cette rencontre est l'occasion pour les représentants des associations membres de ce comité mis sur pied par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada d'être tenus informés de l'évolution des dépenses publicitaires fédérales.

L'APF, tout comme ses partenaires, ne fut pas surprise de constater une baisse des dépenses publicitaires, non seulement dans les journaux minoritaires mais aussi de façon générale pour 2010-11 et 2011-12 (par rapport à 2009-10). L'APF a profité de cette rencontre pour réitérer l'importance que revêtent ces placements publicitaires pour la vitalité des publications francophones. De plus, l'APF a répété que les obligations du gouvernement à publier dans les médias des communautés de langues officielles devraient s'étendre aux plateformes Internet des journaux.

• Présentation du réseau

À l'invitation de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, en février dernier, le directeur général et la directrice des communications de l'APF ont présenté le réseau de l'APF à différents directeurs des communications du niveau fédéral. Lors de cette avant-midi thématique auquel ont assisté une quinzaine de personnes, l'APF s'est donné pour objectif de démontrer la pertinence de ses journaux, notamment en présentant des résultats du sondage « Parlons médias ».

Feuille de route pour la dualité linguistique

• L'APF devant le Comité permanent sur les langues officielles

Le 8 novembre 2011, l'APF s'est rendu devant le Comité permanent des langues officielles de la Chambre des communes, à l'invitation de ce dernier, afin de présenter ses observations sur la Feuille de route pour la dualité linguistique. La Feuille de route prenant fin en 2013, les parlementaires étudient la question afin d'évaluer les suites de celle-ci.

Dans le cadre de sa présentation et de la période de questions, l'APF a rappelé qu'outre une courte mention sur les médias en général, les médias minoritaires et la presse écrite ne sont pas inclus dans le document. Nous avons mentionné que l'APF a tout de même réalisé plusieurs projets auprès de la jeunesse, un des secteurs prioritaires de la Feuille de route.

L'Association compte élaborer un mémoire à l'intention de Patrimoine canadien sur les actions à prendre pour favoriser le développement de la presse francophone dans la prochaine Feuille de route.

PROMOTION DU RÉSEAU

Représentation et réseautage

Via son conseil d'administration, son équipe et ses membres, l'Association continue d'être représentée à divers événements lui permettant d'échanger et de réseauter avec d'autres organisations de la francophonie, de regroupements de journaux et d'autres médias pertinents.

L'APF demeure membre de la Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada afin de se rallier aux autres organismes de la francophonie, de disposer d'un lieu d'échange et de débat et de faire entendre sa voix à l'échelle nationale. Elle continue également d'être représentée à diverses rencontres et discussions telles que le Forum des leaders et la Table des directions générales.

Sur plusieurs projets, dont « Parlons médias » et sur des dossiers de représentation des médias communautaires francophones en situation minoritaire, l'APF a pu miser sur la cordiale relation qu'elle entretient avec l'ARC du Canada, un fidèle allié. Nous continuons aussi de travailler de près avec la Quebec Community Newspapers Association sur les enjeux que nous partageons.

L'APF s'est joint à la Canadian Community Newspapers Association (CCNA) en tant qu'association régionale. Ce faisant, les membres de l'APF deviennent membres de cette organisatoin et sont éligibles aux services offerts par le CCNA.

Enfin, nous cherchons toujours des occasions de faire des projets conjointement avec Hebdos Québec et l'Association des médias écrits communautaires du Québec. Nous tentons aussi de maintenir des liens avec TFO et TV5 qui sont toujours prêts à travailler avec le réseau de la presse francophone.

Congrès de la PUC

En janvier 2012, l'APF a été invitée à animer des ateliers à l'occasion du congrès annuel de la Presse universitaire canadienne qui se tenait à Victoria, en Colombie-Britannique. Le président de l'APF et directeur du journal Le Franco, Étienne Alary, s'est déplacé afin d'y faire deux présentations, soit sur le travail au sein d'un hebdomadaire et sur la presse francophone minoritaire dans son ensemble. Il a ainsi pu présenter le réseau et ses journaux à de futurs journalistes et ainsi les sensibiliser aux réalités des marchés couverts par l'APF.

Poursuite des efforts sur les médias sociaux

Après s'être officiellement lancé sur les médias sociaux en 2009, l'APF poursuit ses efforts en la matière, notamment afin d'accroître la notoriété de ses journaux membres et de ses initiatives.

Au cours des derniers mois, afin de se conformer aux bonnes pratiques et règlements de Facebook, le profil de l'APF s'est transformé en page. C'est par la même occasion que le groupe Francopresse.ca est également devenu une page. Si celle de l'APF (Asso Presse Francophone) se porte bien avec plus de 1100 mentions « J'aime », celle de Francopresse.ca gagne à être connue, le passage de groupe à page ne permettant pas de transformer les membres en « admirateurs ». Les membres sont donc invités à contribuer à cette page en y ajoutant des liens vers leurs sites web et en en faisant la promotion dans leurs réseaux.

En contrepartie, le nouveau compte Twitter Francopresse.ca (@FrancopresseAPF) continue d'attirer de nouveaux abonnés. Ce compte a été créé en complément à celui de l'Association (@apf_journaux) afin de promouvoir plus spécifiquement les textes des membres disponibles sur Francopresse.ca mais aussi sur leurs sites respectifs.

REPRÉSENTATION DANS L'INDUSTRIE

Mai 2011 :
Gala du QCNA (Francis Potié et Étienne Alary)

Septembre 2011 :
Forum des leaders (Francis Potié et Étienne Alary
AGA et C.A. de la FCFA (Francis Potié et Étienne Alary)

De gauche à droite : Eileen Barak, directrice des relations gouvernementales et John Hinds, directeur général, de la Canadian Community Newspapers Association, en compagnie de Ronald Martineau, responsable du sondage « Parlons médias » et de Francis Potié et Étienne Alary de l'APF, lors du Gala de la Quebec Community Newspapers Association.

PROJETS SPÉCIAUX

Jeunes reporters en action

Le projet « Jeunes reporters en action » a pris son envol à l'automne 2012. Financé par Patrimoine canadien et appuyé par plusieurs conseils scolaires à travers le pays, l'APF a ainsi pu mettre sur pied un projet de camps de journalisme pour les jeunes de la 10e à la 12e année. D'une durée d'une fin de semaine, les camps se sont déroulés à Moncton et à Victoria et étaient animés par l'équipe d'Action médias.

Par la suite, trois participants sélectionnés parmi les trois régions canadiennes représentées – l'Ontario, l'Atlantique et l'Ouest - ont pu couvrir le Parlement jeunesse pancanadien (PJP) de la Fédération de la jeunesse canadienne-française (FJCF) à titre de journalistes, une première pour le PJP. Ces élèves avaient été sélectionnés dans le cadre des camps de journalisme. Danyka Leclair, Mady Bouchard et Benjamin Doudard ont travaillé très fort afin de livrer aux apprentis parlementaires une édition du Correspondant à chaque matin. Les membres de l'APF ont publié les textes des jeunes reporters avec enthousiasme et en grand nombre.

Nous espérons pouvoir officiellement intégrer le volet journalistes au PJP, le prochain étant prévu pour 2014. En ce qui concerne les camps de journalisme, l'APF explorera au cours des prochains mois les avenues qui s'offrent à elle afin de perpétuer ce projet spécial dans le temps. Les textes des jeunes journalistes ayant pris part aux différents camps et au PJP peuvent être consultés sur Francopresse.ca, dans la section « Jeunes reporters ».

Français pour mon succès

Cette année encore, l'APF a collaboré avec Canadian Parents for French pour le concours « Le français pour mon succès », destiné aux élèves de l'immersion de la 7e à la 9e année. Les membres de l'APF ont manifesté de l'intérêt afin de reprendre leur participation cette année, sur la base de l'expérience de l'an dernier. Les gagnants et finalistes des catégories « Texte d'opinion », « Critique », « Portrait » et « Reportage » verront bientôt leur textes publiés dans plusieurs des journaux membres de l'APF.

Un merci tout particulier à nos partenaires qui ont permis à nos deux organismes de relancer le concours en 2011-12, soit l'Université d'Ottawa, qui offrira des bourses de 2000$ aux gagnants, les éditions Scholastic, le Regroupement des éditeurs canadiens-français et l'Association des professionnels de la chanson et de la musique.

Parlons médias

Après plusieurs années d'efforts, l'APF, de pair avec l'ARC du Canada, ont finalement terminé l'étude « Parlons médias ». Une bonne partie de l'année a été consacrée à la révision des rapports produits par Léger Marketing. Les ajustements s'y rattachant ont nécessité un temps beaucoup plus long que prévu à l'automne 2011 et au début 2012.

Les stratégies et activités à mettre en place pour maximiser les objectifs de notoriété des résultats de l'étude auprès des différentes clientèles cibles ont été entamées.

- Plusieurs formats de publicités imprimées pour faire la promotion du site Internet www.parlonsmedias.ca ont été produits et distribués à tous les membres de l'APF;
- Une publicité radio sera diffusée sur les ondes des radios communautaires;
- Des bannières web ont été conçues et distribuées aux membres de l'APF et de l'ARCC pour intégration sur leur site web.

• Promotion des résultats

L'APF et l'ARCC préparent une campagne de relations publiques auprès des organismes francophones. Une invitation ouverte est envoyée afin de présenter les faits saillants de l'étude auprès de toutes les instances communautaires-clés gravitant autour de la francophonie. Des présentations seront effectuées auprès des agences de publicité et des représentants gouvernementaux qui en manifesteront l'intérêt.

• Présentation des faits saillants

En 2011-12, une présentation a été effectuée, auprès de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Nous prévoyons organiser d'autres présentations au cours de 2012-13. Il y a eu une présentation des résultats de sondage aux journaux membres de l'APF dans le cadre de leur congrès annuel en juillet 2011. Deux conférences téléphoniques ont aussi été réalisées en juin 2011 avec les membres de l'APF afin de répondre aux questions soulevées et les aider dans l'interprétation des résultats.

• Rapports

Tous les rapports de Léger Marketing ont été revus et corrigés et transmis aux membres. Comme mentionné précédemment, cette étape cruciale à toute activité de mise en marché s'est avérée beaucoup plus longue que prévu. Ces rapports sont utilisés à des fins stratégiques : amélioration du contenu éditorial et de la commercialisation, etc.

Des versions condensées de chaque rapport ont été produites en français et en anglais et distribuées à tous les membres. Ces versions permettent une diffusion publique des principaux résultats sans dévoiler les informations stratégiques propres à chaque membre.

Un rapport synthèse national et des rapports synthèses régionaux ont aussi été créés à partir des rapports originaux de Léger Marketing. Ces rapports présentent les faits saillants de l'étude soit le comportement média des francophones, l'importance de la langue dans la consommation média et des données comportementales d'écoute radio et de lecture des médias francophones membres de l'AMM. Ces rapports, qui ont été traduits, ont été intégrés aux sites www.parlonsmédias.ca et www.letstalkmedia.ca.

• Sites Internet

La coordination du projet a élaboré l'arborescence et la rédaction du contenu du site Internet Parlonsmedias.ca. Un outil visant à alimenter une banque de données de futurs répondants a aussi été intégré au site. Cette banque de données permettra d'ajouter de nouveaux répondants aux quelque 1 000 répondants ayant déjà accepté de participer à d'autres sondages web provenant de l'AMM sur des questions reliées à la francophonie.

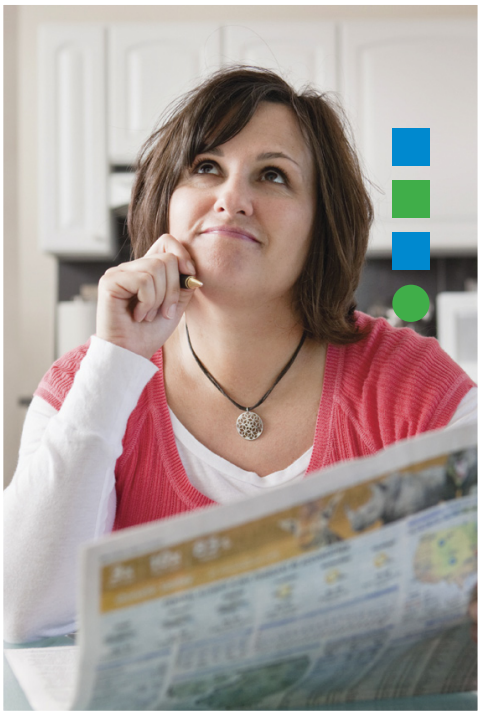
• Projets en cours :

L'APF travaille à l'élaboration d'outils pour promouvoir les caractéristiques-clés de chaque membre et leurs marchés. Dans la même optique, une trousse marketing nationale bilingue est en conception.

L'APF est à élaborer un gabarit de publireportage de deux pages pour les journaux alors que l'ARC du Canada réalisera une campagne radio au sujet des résultats de « Parlons médias » et de la force des médias francophones.

Nous prévoyons des activités qui consisteront à aider les membres de l'AMM à maximiser les données de l'étude à des fins marketing et de développement d'affaires, incluant :

- L'évaluation du potentiel de lecteurs à partir des données de Statistique Canada et des taux de pénétration obtenus par le biais de l'étude;
- L'organisation de sessions d'information aux équipes médias et aux firmes de représentation rattachées à l'APF;
- L'organisation d'une session axée sur l'interprétation des résultats et l'utilisation des données et des outils produits pour les membres.



Formation conjointe avec Hebdos Québec

Avec le soutien financier du Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes, Hebdos Québec et l'APF ont organisé au début mars 2012, à Gatineau, une formation conjointe à l'intention de leurs membres respectifs. La formation était organisée en deux temps : un après-midi en compagnie du secrétaire général du Conseil de presse du Québec, monsieur Guy Amyot, pour discuter de déontologie et d'éthique journalistique, ainsi qu'une journée complète portant sur la vidéo et l'édition avec Christian Aubry, spécialiste de la production vidéo. De façon générale, les deux sessions ont ét appréciées, la première suscitant maints débats et discussions et la seconde offrant une occasion d'apprentissage plus pratique afin que les membres de l'APF soient en mesure de se débrouiller pour mettre sur leurs sites du contenu audiovisuel.

Stratégie web

La stratégie de développement web élaborée pour les membres de l'APF et qui visait à leur faire des recommandations quant aux meilleures actions à entreprendre pour améliorer leur présence web fut présentée lors du Congrès 2011 de l'APF.

La rétroaction provenant des membres et du conseil d 'administration a permis de bonifier la stratégie afin qu'elle soit encore plus pertinente pour le développement des membres. Avec l'adoption de cette stratégie, l'APF espère pouvoir bâtir sur de solides bases afin d'assurer un avenir reluisant pour les compléments web de ses journaux. À cet effet, une demande de financement pour réaliser la stratégie a été déposée auprès du volet « Initiatives collectives » du Fonds du Canada pour les périodiques et l'APF espère obtenir l'appui du gouvernement afin de réaliser ce projet structurant.

Une demande de subvention pour un projet de formation axé sur le développement Web avait aussi été déposée pour l'année 2011-12 et recommandée par le comité chargé de son évaluation. Malheureusement, le ministère a finalement refusé la demande de subvention.

Le bureau national continue d'apporter un soutien aux membres de l'Association notamment par l'offre de formations et de conférences dans le cadre du congrès et par le biais d'autres formations telle que celle organisée avec Hebdos Québec en mars 2011.

PARTENARIATS

Expressions francophones

En 2011-12, quatre publireportages ont été publiés dans le cadre du produit « Expressions francophones » offert par l'APF. Rappelons que ce dernier permet aux organismes nationaux de la francophonie de diffuser un publireportage dans les journaux de l'APF à moindre coût et constitue un moyen d'autofinancement pour l'association.

- **Organismes :**
  - Association canadienne d'éducation de langue française (Des écoles francophones actives et fières) – Avril 2011
  - Fédération des aînées et des aînés francophones du Canada (Capsules vidéo pour l'abus envers les aînés) – Juin 2012
  - Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada (Tournée des régions du Québec) – Juin 2011
  - Fédération des aînées et des aînés francophones du Canada (Mobilisation contre la violence envers les aînés) – Octobre 2011

Petites annonces

Le bureau national continue d'offrir au grand public son service de petites annonces. Ce service permet à quiconque souhaite publier une petite annonce telle une offre d'emploi, un service ou un objet à vendre, de s'adresser à un plus grand bassin de clients potentiels que s'ils ne faisaient affaire qu'avec un seul journal, en français. Les clients ont l'option de ne choisir qu'une région (Ontario, Atlantique et Ouest et Nord) ou d'annoncer à travers le pays, dans une majorité de journaux membres de l'APF.

Bien qu'il s'agisse de montants modestes, il s'agit d'une forme d'autofinancement intéressant pour l'association, qui souhaite éventuellement promouvoir à plus grande échelle ce service tout en continuant d'en faire bénéficier ses membres.

Certification des journaux

Lors de l'assemblée générale annuelle 2011, les membres de l'APF ont mandaté le bureau national de se mettre à la recherche d'alternatives en matière de certification du tirage car l'avenir de l'Office de distribution certifiée (ODC) s'avérait incertain et que les règlements de l'APF exigent de ses membres qu'ils soient certifiés. De plus, le Fonds du Canada pour les périodiques avait cessé de reconnaître l'organisme de certification. L'ODC a d'ailleurs mis un terme à ses opérations quelque temps plus tard.

Après avoir procédé à la recherche de solutions, le bureau national a informé les membres des différentes options disponibles et les a invités à réagir. C'est donc à l'automne 2011 que le conseil d'administration a déposé une demande d'adhésion à la Canadian Community Newspapers Association (CCNA) afin que ses membres puissent faire vérifier leurs tirages par le Canadian Media Circulation Audit (CMCA). Ainsi, les membres de l'APF peuvent dorénavant bénéficier d'un tirage certifié qui est reconnu au sein de l'industrie et par les ministères concernés. En faisant appel au CMCA, les membres de l'APF réalisent une économie moyenne de 200$, ce qui se traduit par une économie globale de l'ordre de 4 400$.

SERVICE DE NOUVELLES

Francopresse.ca

Au cours de la dernière année, quelques sections spéciales sont venues ponctuées le site d'actualité de l'APF, Francopresse.ca.

À l'occasion des Jeux de la francophonie canadienne qui ont eu lieu à Sudbury en juillet 2011, notre journaliste s'est déplacée pour couvrir l'événement. Les articles rédigés sont d'ailleurs toujours disponibles en ligne dans la section de gauche intitulée « JFC 2011 ».

Par ailleurs, le projet « Jeunes reporters en action » a permis à une trentaine de jeunes de faire valoir leurs aptitudes via Francopresse.ca. En plus des textes produits lors des camps de journalisme, vous y trouverez également les textes publiés dans le journal Le Correspondant, le journal publié chaque jour pendant le Parlement jeunesse pancanadien qui a eu lieu à Ottawa en janvier 2012.

Avec le temps, le mandat de cette section du site pourrait être amené à changer pour faire davantage de place aux jeunes journalistes en herbe.

De nouvelles ententes en vue

En 2011-12, l'APF et son Service de nouvelles ont poursuivi leurs efforts afin de rejoindre un bassin de francophones et francophiles encore plus important et d'offrir à ces derniers une diversité de contenus.

Dans ce contexte, plusieurs organismes ont été rencontrés et quelques partenariats seront mis en branle au cours de la prochaine année, notamment avec l'Association des professionnels de la chanson et de la musique (APCM) et la Fédération culturelle canadienne-française (FCCF).

Ainsi, en 2012-13, l'APF offrira à ses membres une série de critiques de disques d'artistes francophones grâce à une entente avec l'APCM. L'entente avec la FCCF permettra de présenter des articles de fonds sur les enjeux majeurs du monde artistique et culturel dans les communautés francophones.

CONGRÈS 2011

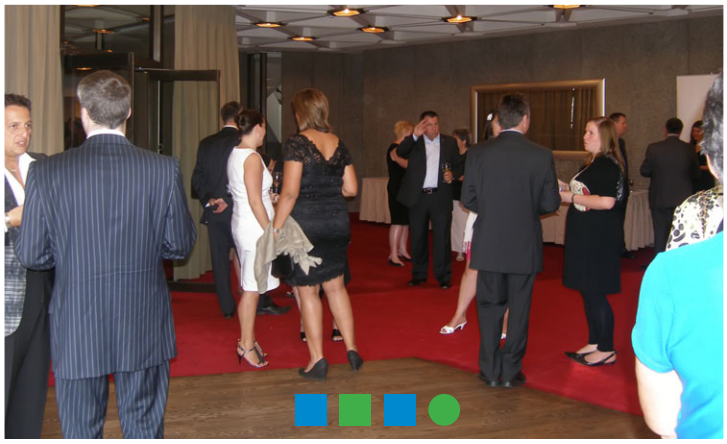
Lisa Marie Noël et Carl Charest étaient présents pour des ateliers à saveur « web ».

Le Congrès 2011 de l'Association de la presse francophone a eu lieu du 7 au 9 juillet à Ottawa, avec comme journal hôte L'Express d'Ottawa. Les journaux et les partenaires ont pu prendre part à plusieurs présentations et conférences. Une journée entière a été consacrée à des conférences portant sur le développement des plateformes web dont un atelier sur le référencement et l'optimisation des sites Internet, une étude de cas de site hyperlocal avec Lisa Marie Noël de RueMasson.com, l'offre de vidéo en ligne de L'édition Nouvelles et une proposition de stratégie d'appui au développement web des membres de l'APF présentée par Carl Charest et Karine Charbonneau. Après un hiatus d'un an, l'atelier des « histoires à succès » des membres de l'APF a été fort apprécié. Enfin, le sondage « Parlons médias » ainsi que les règlements et statuts de l'APF – notamment la question du bilinguisme des journaux – furent l'objet de longues discussions.

Gala des Prix d'excellence

Le Gala, organisé comme toujours en marge du Congrès, a eu lieu au Centre national des arts du Canada en la présence de plusieurs invités de marque. Animé par monsieur Richard Cléroux et ponctué de la musique du Trio Hutt, l'événement fut sans contredit une belle réussite alors que 17 prix ont été remis dans autant de catégories et que près d'une centaine de personnes y ont pris part. Le grand gagnant de la soirée fut nul autre que le journal Le Franco, reparti pour l'occasion avec le prix de Journal de l'année. Par ailleurs, l'organisation d'un tout premier encan silencieux au profit de la Fondation Donatien-Frémont a fait plusieurs heureux et a permis d'amasser plus de 1000$.

Étienne Alary, directeur du journal Le Franco, s'est vu remettre le prix de Journal de l'année des mains de Denis Baby de TV5.



» LISTE DES GAGNANTS

GALA DES PRIX D'EXCELLENCE 2011

GRAND PRIX D'EXCELLENCE GÉNÉRALE
Gagnant : Le Franco
1ère mention : L'Express du Pacifique
2e mention : Le Voyageur

PRIX D'EXCELLENCE GÉNÉRALE POUR LA QUALITÉ DU FRANÇAIS
Gagnant : L'Express du Pacifique
1ère mention : L'Aquilon
2e mention : Le Métropolitain

PRIX D'EXCELLENCE GÉNÉRALE POUR LA PRÉSENCE PUBLICITAIRE DANS LE JOURNAL
Gagnant : Le Franco
1ère mention : Le Voyageur
2e mention : Le Nord

PRIX D'EXCELLENCE GÉNÉRALE POUR LA QUALITÉ GRAPHIQUE
Gagnant : Le Voyageur
1ère mention : L'Express du Pacifique
2e mention : L'Aquilon

PRIX D'EXCELLENCE GÉNÉRALE POUR LA RÉDACTION JOURNALISTIQUE
Gagnant : L'Express du Pacifique
1ère mention : Le Rempart
2e mention : Le Voyageur

MEILLEURE COUVERTURE D'UN ÉVÉNEMENT
Gagnant : La Voix acadienne
1ère mention : La Voix acadienne
2e mention : Le Courrier de la Nouvelle-Écosse

MEILLEUR ARTICLE D'INTÉRÊT COMMUNAUTAIRE :
Gagnant : Le Franco
1ère mention : Le Franco
2e mention : Le Régional

MEILLEUR CAHIER SPÉCIAL
Gagnant : La Liberté
1ère mention : Le Voyageur
2e mention : L'Express

MEILLEURE SECTION SPÉCIALE OU PAGE(S) PROMOTIONNELLE(S) (Idée promotionnelle)
Gagnant : Le Franco
1ère mention : La Voix acadienne
2e mention : Le Voyageur

PHOTOGRAPHIE DE L'ANNÉE
Gagnant : La Voix acadienne
1ère mention : L'Express du Pacifique
2e mention : Le Voyageur

ÉDITORIAL DE L'ANNÉE
Gagnant : Le Courrier de la Nouvelle-Écosse
1ère mention : Le Voyageur
2e mention : La Liberté

MEILLEURE ANNONCE FABRIQUÉE MAISON
Gagnant : Le Voyageur
1ère mention : Le Voyageur
2e mention : La Nouvelle

« UNE » DE L'ANNÉE
Gagnant : Le Métropolitain
1ère mention : L'Express du Pacifique
2e mention : L'Express

MEILLEUR ARTICLE SUR L'ÉCONOMIE
Gagnant : La Liberté
1ère mention : L'Express du Pacifique
2e mention : L'Aquilon

PRIX DE L'ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRE
Gagnant : La Voix acadienne
1ère mention : La Nouvelle
2e mention : La Liberté

MEILLEURE INITIATIVE JEUNESSE
Gagnant : Le Voyageur
1ère mention : La Liberté
2e mention : Le Voyageur

MEILLEUR SITE INTERNET
Gagnant : L'Express
1ère mention : La Nouvelle
2e mention : La Liberté

Les partenaires du Gala 2011

• Partenaire « Officiel »

TV5

• Partenaire « Prestige »

RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET

• Partenaires « Associé » :

Marcil Lavallée
Comptables Agréés | Chartered Accountants

hebdos QUÉBEC

ARC du Canada
Alliance des radios communautaires

Consortium national de formation en santé

APCM
Association des professionnels de la communication et du marketing

CNW TELBEC

Desjardins
Coopérer pour créer l'avenir

TFO

• Partenaires « Complice »

Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario

RÉSEAU SÉLECT

lignes agates marketing

cforp
Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques

QCNA AJRQ
Quebec Community Newspapers Association

Ontario
Office des affaires francophones

l'édition nouvelles
en ligne | en ondes | imprimé

Newspapers Canada
Journaux canadiens

u Ottawa

aefo
Association des enseignantes et des enseignants franco-ontariens

Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes
Québec

NADbank
Newspaper Audience Databank Inc.
La banque de données sur l'audience des quotidiens

NAV CANADA

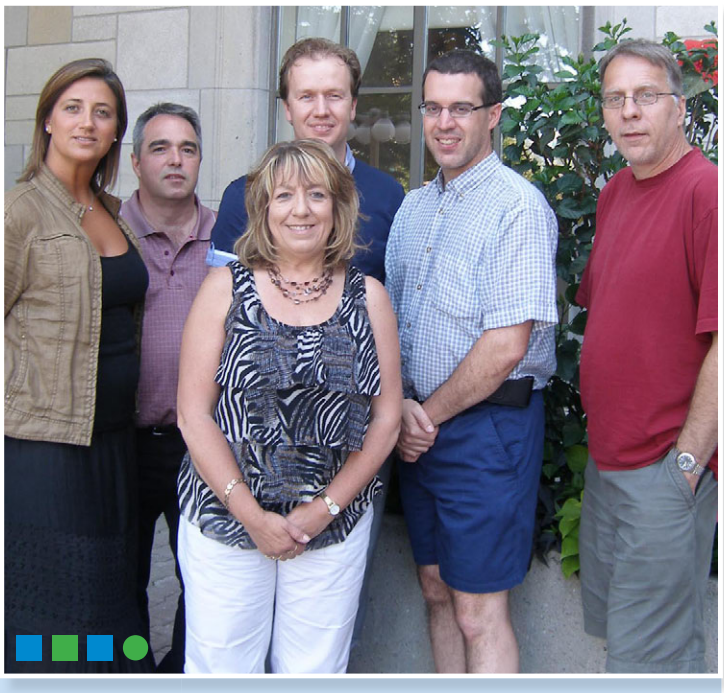
» ÉQUIPE DE L'APF

Personnel

La dernière année fut remplie de rebondissements pour la petite équipe du bureau national de l'APF. Après les départs de la Coordonnatrice des projets spéciaux et des partenariats et du Coordonnateur du Service de nouvelles au printemps 2011, l'équipe alors réduite à quatre employés réguliers a dû mettre les bouchées doubles. Heureusement, l'apport de pigistes et d'étudiants a certes donné un bon coup de main.

En septembre 2011, après quelques mois passés sans personne officiellement affectée à ce poste, l'APF a fait l'embauche de Pascale Castonguay comme nouvelle Coordonnatrice du Service de nouvelles, jusqu'alors rédactrice en chef du journal Le Voyageur. Pascale a entamé son nouveau mandat en octobre 2011, en compagnie des autres membres du personnel toujours en poste : Francis Potié, Michelle Laliberté, Murielle Guerrette et Geneviève Gazaille.

Conseil d'administration



Le Conseil d'administration de l'APF : Sophie Gaulin, Francis Potié, Marcia Enman, Paul Lefebvre, Étienne Alary et Alain Bessette

Le conseil d'administration pour l'année 2011-12 a été déterminé lors de l'assemblée générale annuelle. Il a ainsi été bonifié de l'arrivée de Paul Lefebvre des journaux L'Express de Timmins et Le Voyageur et d'Alain Bessette, du journal des Territoires du Nord-Ouest L'Aquilon, pour qui il ne s'agissait pas d'une première expérience. Marcia Enman a accepté de renouveler son mandat pour une durée d'un an alors que le président, Étienne Alary, terminera son mandat en juillet 2012.

• Rencontres

En 2011-12, le conseil d'administration a choisi de se rencontrer surtout via conférence téléphonique afin de diminuer les frais afférents à des rencontres en personne.

Des conférences téléphoniques ont ainsi eu lieu aux dates suivantes : le 9 septembre 2011, les 28 septembre, 5 octobre et 24 octobre 2011 ainsi que les 29 février et 1er mars 2012.

De plus, les membres du conseil d'administration se sont rencontrés en personne, à Toronto, les 28 et 29 mai 2011, ainsi qu'à Ottawa, à l'occasion de l'assemblée générale annuelle, le 9 juillet 2011.

Étudiants d'été

À l'été 2011, l'APF a pu compter sur la venue de deux étudiants d'été, dont les postes de coordonnateur de la Fondation Donatien-Frémont et de journaliste furent financés par le programme Jeunesse Canada au travail. Kristina Brazeau, anciennement du journal L'Express d'Ottawa et nouvellement diplômée en journalisme de La Cité collégiale et de l'Université d'Ottawa, et Malick Diallo, finissant en relations publiques à La Cité collégiale qui avait précédemment effectué son stage de fin d'études à l'APF, ont œuvré avec beaucoup de dévouement aux activités du bureau national.

» FONDATION DONATIEN-FRÉMONT

Comme à chaque année, la Fondation Donatien-Frémont, avec l'appui de son partenaire, la Fondation de La Cité collégiale, a offert des bourses d'études et de stage à plusieurs étudiants en journalisme, communication, arts graphiques et autres domaines connexes.

Le comité d'attribution des bourses d'études s'est ainsi rencontré au mois de septembre 2011 et a choisi d'attribuer 10 bourses d'études aux candidats méritants. Le total des bourses d'études pour l'année 2011-12 s'élève ainsi à pas moins de 12 000$ Et c'est un total de six bourses de stage qui furent octroyées tout au long de l'année à des étudiants qui ont démontré un intérêt pour une expérience dans un journal membre de l'APF, pour un total de 5375$.

L'APPUI AUX STAGES

• FONDS DE LA FONDATION DONATIEN-FRÉMONT •				
NOM	**LIEU DU STAGE**	**PROGRAMME D'ÉTUDES**	**INSTITUTION D'ATTACHE**	**MONTANT**
Maud Cucci	Service de nouvelles de l'APF	Information et communication	Université de Bourgogne	500 $
Olivier Charbonneau	L'Express de Timmins	Arts et médias	La Cité collégiale	1000 $
Mireille Maheu	Le Franco	Communication publique	Université Laval	2000 $
Sofi Tanguay	Bureau de l'APF	Relations publiques	La Cité collégiale	1000 $
• FONDS DE LA FONDATION DE LA CITÉ COLLÉGIALE •				
Annie Renaud	Le Carillon	Journalisme	La Cité collégiale	500 $
Kristina Brazeau	Service de nouvelles de l'APF	Journalisme	Université d'Ottawa	375

L'APPUI AUX ÉTUDES

• FONDS DE LA FONDATION DONATIEN-FRÉMONT •				
NOM	**PROVINCE D'ORIGINE**	**PROGRAMME D'ÉTUDES**	**INSTITUTION D'ATTACHE**	**MONTANT**
Julien Abord-Babin	Nouveau-Brunswick	Science politique	Université d'Ottawa	1500 $
Catherine Allard	Nouveau-Brunswick	Information-Communication	Université de Moncton	1000 $
Noah Gauthier	Colombie-Britannique	Communication	Université Capilano	1000 $
Raïssa Bado	Manitoba	Communication multimédia	Université de Saint-Boniface	1000 $
Jacques Gallant	Île du Prince-Édouard	Journalisme	Université Concordia	1500 $
• FONDS DE LA FONDATION DE LA CITÉ COLLÉGIALE •				
Geneviève Duval	Ontario	Lettres françaises	Université d'Ottawa	1000 $
Marie-Christine Corbeil	Ontario	Communication	Université d'Ottawa	1000 $
Mathieu Lacombe	Québec	Journalisme	La Cité collégiale	1500 $
Mélissa O'Neil	Nouvelle-Écosse	Cinéma et médias	Université York	1500 $
Sophie Parent	Ontario	Communication	Université d'Ottawa	1000 $

» CHEZ NOS JOURNAUX

Ontario

• 40 ans pour Le Goût de vivre

L'année 2012 marque le 40e anniversaire du journal Le Goût de vivre. Pour l'occasion, l'équipe a choisi des articles relatant des événements qui ont marqué l'histoire de la communauté et l'évolution du journal au cours de toutes ces années. Du même coup, un concours a été mis sur pied afin de permettre aux lecteurs de mesurer leurs connaissances de la région. De plus, les organismes ont été invités à offrir une bannière anniversaire au journal pour souligner cet événement bien spécial. Par le biais de ces bannières, nous avons reçu de beaux messages rendant hommage au travail acharné du journal au fil des années.

Pour visionner l'émission spéciale en hommage au journal et marquant son 40e anniversaire diffusée sur les ondes du réseau local Rogers, consultez le **http://youtu.be/Yiw7gKKtNU4.**

Jade Bernier, Allex Laurin, Marc Boilard, Éric Skelton et Jérémy Martin lors du tournage de Rogers TV pour commémorer les 40 ans du Goût de vivre.

Pour une deuxième année consécutive, les écoles ont profité du projet du journal communautaire en salle de classe. Les résultats sont éminents alors que Le Goût de vivre est le seul journal mentionné par les élèves de la grande région de Simcoe lorsqu'ils indiquent leurs référents culturels dans la communauté francophone. Bref, Le Goût de vivre est bien ancré dans sa communauté et son mandat premier d'informer et de rapporter les nouvelles auprès de sa communauté francophone est certes rempli avec diligence!

• Virage numérique et objectif communautaire pour L'Express d'Ottawa

L'année 2011-12 a été chargée pour L'Express Ottawa. Un déménagement, un changement d'équipe rédactionnelle... Pourtant, l'hebdomadaire francophone de la région d'Ottawa a su relever les défis qui se sont présentés sur sa route.

La croissance de la fréquentation de son site Web démontre la fidélisation de son lectorat. Tourné vers la communauté, proposant des nouvelles de la ville, mais aussi des écoles, de la vie culturelle et des grands enjeux de la francophonie ottavienne, L'Express Ottawa tente de rester le plus près de la communauté possible. L'Express Ottawa a suivi avec attention, et continuera de suivre cette année encore, le dossier des États généraux de la francophonie, qui s'interroge sur la place des francophones à Ottawa.

Grâce à sa version papier, mais aussi à son site Web quotidiennement alimenté en nouvelles fraîches et son infolettre permettant à ses lecteurs de connaître rapidement les nouvelles importantes de la journée, L'Express Ottawa essaie de remplir sa mission première : être le journal hebdomadaire de référence pour la communauté francophone établie à Ottawa.

Les défis sont nombreux dans une ville très étendue où les francophones sont désormais moins regroupés. En travaillant avec les conseils scolaires, les organismes et les partenaires principaux de la francophonie ottavienne, L'Express Ottawa espère représenter au mieux la diversité de la francophonie dans la Capitale nationale.

L'Express Ottawa entame actuellement une nouvelle ère avec le lancement du Journal électronique quotidien (JEQ) qui permettra de mieux servir encore la communauté francophone.

Cela soulève de nouveaux défis, en termes de couverture de l'actualité quotidienne notamment, mais le projet est excitant et devrait permettre de répondre à la demande des lecteurs francophones et francophiles de la région d'Ottawa.

Ouest et Nord

• Du côté de l'Aurore boréale

Le journal de la Franco-Yukonnie, l'Aurore boréale, a raconté l'année dans un bouquet de deux douzaines de tableaux : vingt-quatre numéros parlant des évènements, des gens, des priorités, des défis des francophones.

Quels sont les bons coups du bimensuel franco-yukonnais au cours de la dernière année?

- Le journal a gardé le cap sur l'excellence de la langue française et la qualité de l'information. Bref, il a poursuivi sa mission d'information. Il est demeuré branché sur la communauté comme en témoigne son contenu.
- Le dossier spécial sur les élections fédérales (Nicolas Lemieux et Marianne Théorêt-Poupart), publié dans les éditions du 13 et du 27 avril, a donné aux francophones de précieux renseignements avant le scrutin du 2 mai. Les élections territoriales du 11 octobre 2011 ont aussi fait l'objet d'articles suivis. Le bassin hydrographique de la rivière Peel, la crise du logement et le village de tentes, le procès de la Commission scolaire francophone du Yukon, la scène culturelle franco-yukonnaise, l'exploitation gazière et minière, font partie des sujets ayant alimenté les pages de façon plus régulière.
- **L'aspect financier ou le grand défi.**
  Les temps sont plus difficiles car les revenus publicitaires ont grandement diminué. Le journal a terminé son année financière sans déficit. Mais il faut toutefois dire qu'il a reçu un montant de 18 000 $ à la suite de la fermeture de l'agence publicitaire Repco-Média (le journal en était sociétaire).
- **Les ressources humaines.**

Le mercredi 11 janvier 2012. Trois jeunes du groupe Les papillons de La garderie du petit cheval blanc vous ont à l'œil en ce début d'année. (Photo : Marie-Claude Nault)

Le défi de la dernière année a été le roulement du personnel et le journal tient à remercier Marianne Théorêt-Poupart, appuyée de Marie-Hélène Comeau, qui ont pris la relève lors du congé de maladie de Cécile Girard (février 2011 à août 2011).

• La Liberté dans le Winnipeg Free Press

Chaque semaine depuis le mois de décembre 2011, les lecteurs du quotidien The Winnipeg Free Press embrasent leur communauté francophone en accueillant chaleureusement la rubrique Le fil des francophiles.

Grâce à un partenariat avec le quotidien anglophone, La Liberté partage un article de son choix pour qu'il apparaisse dans l'édition du samedi qui a une circulation d'au-delà 174 000 copies.

« C'était un projet que j'envisageais entreprendre en 2013 dans le cadre des célébrations du 100e de La Liberté, partage la rédactrice en chef, Sophie Gaulin. Quand j'ai présenté l'idée à Margo Goodhand, la rédactrice en chef du Winnipeg Free Press, elle n'avait qu'une restriction : que l'on commence dès maintenant. »

Chaque semaine, une personnalité franco-manitobaine est mise en vedette afin de partager avec la communauté francophile winnipegoise un aperçu de ses accomplissements et de l'énergie qui se dégage de celle-ci.

Atlantique

• L'Île vous accueille cette année!

En tant que journal hôte de l'assemblée générale annuelle 2012 de l'Association, nous vous souhaitons la bienvenue à l'Île-du-Prince-Édouard. Nous vous invitons à vivre l'expérience de la culture de l'Î.-P.-É. autant que votre court passage vous permettra de le faire. Nous espérons que vous aurez l'occasion de découvrir l'hospitalité légendaire de la plus petite province canadienne.

Amusez-vous bien!

Bonne année malgré tout pour La Voix acadienne

Une année assez bonne pour La Voix acadienne, malgré les diminutions des revenus de publicité nationale. Nous continuons à être vigilants pour récupérer le manque à gagner. Par exemple, puisque l'année 2012 est l'Année internationale des coopératives, nous avons développé un projet avec le Conseil coopératif de l'Île du Prince-Édouard. Une autre entente a été négociée avec la Coopérative d'intégration des francophones sous le secteur de l'immigration. Et une autre entente vient d'être signée pour assurer la continuité de notre publication « La Voie de l'emploi ».

Marcia Enman, membre du conseil d'administration de l'APF et éditrice de La Voix acadienne ne se représentera pas en 2012 mais encourage les délégués à s'impliquer au sein de l'Association et à se présenter pour un poste au C.A.

» RAPPORTS FINANCIERS

ASSOCIATION DE LA PRESSE FRANCOPHONE

ÉTAT NON CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS
EXERCICE CLOS LE 31 MARCH 2012

		2012		2011
PRODUITS				
Contribution du ministère du Patrimoine canadien	**$**	**347,500**	$	347,500
Inscriptions et commandites		**27,259**		16,604
Publicité		**22,212**		15,635
Cotisations		**20,033**		16,421
Abonnements à Textuel Plus		**14,242**		13,097
Échange d'abonnements		**10,800**		10,800
Petites annonces		**8,008**		13,532
Jeunesse Canada au travail		**6,693**		5,179
Autres		**763**		783
Abonnements aux services de nouvelles		**509**		-
Contrats de service		**-**		8,020
		458,019		447,571
Projets spéciaux		**97,615**		439,781
		555,634		887,352
CHARGES (page 13)				
Programmes réguliers		**442,342**		436,878
Projets spéciaux		**103,284**		439,768
		545,626		876,646
EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES	**$**	**10,008**	$	10,706

ASSOCIATION DE LA PRESSE FRANCOPHONE

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE NON CONSOLIDÉ

31 MARCH 2012

		2012		2011
ACTIF				
ACTIF À COURT TERME				
Encaisse	**$**	**98,783**	$	122,269
Débiteurs (note 4)		**83,776**		137,880
Frais payés d'avance		**11,811**		17,868
		194,370		278,017
IMMOBILISATIONS (note 5)		**15,833**		18,546
	$	**210,203**	$	296,563
PASSIF				
PASSIF À COURT TERME				
Créditeurs et frais courus	**$**	**122,688**	$	240,256
Dû à la Fondation Donatien Frémont - taux préférentiel plus 0,75 %, échéant le 31 mars 2013		**50,000**		50,000
Produits reportés - autres		**21,200**		-
Produits reportés - AGA dans le Nord		**7,600**		7,600
		201,488		297,856
ACTIFS NETS (NÉGATIFS)				
Non affectés		**(11,918)**		(24,639)
Affectations d'origine interne				
- AGA dans le Nord		**4,800**		4,800
- Investis en immobilisations		**15,833**		18,546
		8,715		(1,293)
	$	**210,203**	$	296,563

FONDATION DONATIEN FRÉMONT

ÉTAT DES RÉSULTATS
EXERCICE CLOS LE 31 MARS 2012

	Fonds général	Fonds des communi-cateurs	Total 2012	Total 2011
PRODUITS				
Intérêts	**11 030 $**	**- $**	**11 030 $**	6 774 $
Dons	**-**	**12 068**	**12 068**	7 730
Cotisations des membres	**2 342**	**-**	**2 342**	2 158
	13 372	**12 068**	**25 440**	16 662
CHARGES				
Stage	**4 500**	**-**	**4 500**	6 800
Bourses d'étude	**6 000**	**-**	**6 000**	6 000
Honoraires professionnels	**2 431**	**-**	**2 431**	1 410
Frais de gestion	**901**	**-**	**901**	-
Frais de service	**605**	**-**	**605**	318
	14 437	**-**	**14 437**	14 528
EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES	**(1 065) $**	**12 068 $**	**11 003 $**	2 134 $

FONDATION DONATIEN FRÉMONT

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DES SOLDES DE FONDS
EXERCICE CLOS LE 31 MARS 2012

	Non affectés – Fonds général	Grevés d'une affectation d'origine interne – Fonds des communi-cateurs	Total 2012	Total 2011
SOLDE AU DÉBUT	**32 878 $**	**300 533 $**	**333 411 $**	331 277 $
Excédent des produits sur les charges	**(1 065)**	**12 068**	**11 003**	2 134
SOLDE À LA FIN	**31 813 $**	**312 601 $**	**344 414 $**	333 411 $

FONDATION DONATIEN FRÉMONT

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE
31 MARS 2012

	Fonds général	Fonds des communi-cateurs	Total 2012	Total 2011
ACTIF				
ACTIF À COURT TERME				
Encaisse	**1 875 $**	**7 017 $**	**8 892 $**	8 488 $
Épargne à terme régulière, 0,75 %, échéant le 24 mai 2012	**-**	**18 000**	**18 000**	18 000
Débiteurs	**900**	**-**	**900**	927
Prêt à recevoir (note 3)	**-**	**50 000**	**50 000**	50 000
Intérêts courus à recevoir	**116**	**-**	**116**	-
Avances (dus) interfonds	**30 523**	**(30 523)**	**-**	-
	33 414	**44 494**	**77 908**	77 415
PLACEMENT EN FIDUCIE AVEC LA FONDATION FRANCO-ONTARIENNE (note 4)	**-**	**268 107**	**268 107**	260 000
	33 414	**312 601**	**346 015**	337 415
PASSIF ET SOLDES DE FONDS				
PASSIF À COURT TERME				
Créditeurs et frais courus	**1 601**	**-**	**1 601**	4 004
SOLDES DE FONDS				
Non affectés	**31 813**	**-**	**31 813**	32 878
Grevés d'une affectation d'origine interne	**-**	**312 601**	**312 601**	300 533
	31 813	**312 601**	**344 414**	333 411
	33 414 $	**312 601 $**	**346 015 $**	337 415 $

APF
Association
de la presse
francophone
2011•2012